

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΕΚ ΤΗΣ ΠΕΝΤΑΤΕΥΧΟΥ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ ΙΣΡΑΗΛΙΤΩΝ

Τ Π Ο

Δρος ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ιατροῦ Παθολόγου,

Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἰωαννίνων.

Ἡ Πεντάτευχος ἀναφέρει τινὰ τῶν εἰδῶν διατροφῆς τῶν ἀρχαίων Ἰσραηλιτῶν, ἥτοι τὸ κρέας τοῦ βούς, τοῦ προβάτου, τῆς αἶγός, τῶν θηραμάτων, τῶν πτηνῶν, τῶν ἰχθύων, εἰδῶν τινων ἀκρίδων, τὸ βούτυρον, τὸ γάλα, τὸ μέλι, τὸ μάννα, τοὺς σικύους, τοὺς πέπονας, τὰ πράσα, τὰ κρόμμυα, τὰ σκόρδα καὶ τινα ἐδέσματα, ἥτοι τοὺς ἐκ σεμιδάλεως ἐγκρυψίας, τοὺς ἀζύμους, τὸν ἄρτον, τὴν ἐν μέλιτι ἐγκρίδα καὶ τὸ πυρρὸν ἔψημα φακοῦ. Ἐπίσης τὰ ἐκ τῶν διὰ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν παρασκευασμάτων πιθανολογούμενα ἐδέσματα, ἥτοι τὴν πεπεμμένην ἐν κλιβάνῳ ἐκ σεμιδάλεως θυσίαν, τοὺς πεφυραμένους ἐν ἐλαίῳ ἀζύμους ἄρτους, τὰ διαικεχρισμένα ἐν ἐλαίῳ ἀζύμα λάγανα, τὴν ἀπὸ τηγάνου πεφυραμένην ἐν ἐλαίῳ σεμιδάλιν. Προσέτι ἀναφέρει ὡρισμένα εἴδη ζῷων χερσαίων καὶ ὑδροβίων, ὡς καὶ πτηνῶν, ὃν τοῦ κρέατος ἀπηγορεύετο ἡ βρῶσις. Ὁμοίως ἀπηγορεύετο ἡ βρῶσις τοῦ ζωικοῦ λίπους καὶ τοῦ αἷματος.

Ἐπὶ πλέον δίδει πληροφορίας περὶ τῆς ἐν κλιβάνῳ ἔψήσεως, περὶ τοῦ μύλου, τῆς θυτας (ἰγδίον), τῆς ἐσχάρας καὶ περὶ τινων μαγειρικῶν σκευῶν, τουτέστι τῆς χύτρας, τοῦ τηγάνου καὶ τοῦ ὀστρακίνου ἡ χαλκοῦ σκεύους. Λεπτομερέστερον ταῦτα ἔχουν ὡς ἀκολούθως.

Ἡ Πεντάτευχος, ἥτις, ὡς γνωστόν, ἀποτελεῖται ἐκ τῶν πέντε ἀρχαιοτέρων βιβλίων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἀτινα συνεγράφησαν περὶ τὸ 1500 π.Χ., δίδει τὰς ἔξῆς πληροφορίας περὶ τῶν εἰδῶν διατροφῆς τῶν ἀρχαίων Ἰσραηλιτῶν.

Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν ἀνωτέρω βιβλίων, ἡ Γένεσις, ἀναφέρει, ὅτι ὁ ἀρχαῖος οὗτος λαὸς ἐγνώριζε κατὰ τὸν 22ον π.Χ. αἰῶνα τὴν ἐκ σεμιδάλεως (σιμιγδάλι) παρασκευὴν ἐγκρυψιῶν, τουτέστιν ἄρτων ὀπτωμένων ἐν σποδῷ (τέφρᾳ) ἐπ' ἀνθράκων (Liddell–Scott). Ἐπίσης παρέχει τὴν πληροφορίαν, ὅτι ἐχρησιμοποιοῦντο ὡς εἴδη διατροφῆς τὸ κρέας τοῦ μόσχου, τὸ βούτυρον καὶ τὸ γάλα. Συγκεκριμένως τὸ ἱερὸν κείμενον,

ἀναφερόμενον εἰς τὴν παρὰ τῇ δρυὶ τῇ Μαμβρῇ ὑπὸ τοῦ Ἀβραὰμ φιλοξενίαν, ἐξιστορεῖ, ὅτι οὗτος εἶπεν εἰς τὴν Σάρραν: «σπεῦσον καὶ φύρασον τρία μέτρα σεμιδάλεως καὶ ποίησον ἐγκρυφίας» καὶ ὅτι ἐν συνεχείᾳ «εἰς τὰς βόας ἔδραμεν... καὶ ἔλαβεν ἀπάλὸν μοσχάριον καὶ καλὸν καὶ ἔδωκε τῷ παιδί», ὅστις παῖς «ἔτάχυνε τοῦ ποιῆσαι αὐτό». Κατόπιν ὁ Ἀβραὰμ ἔλαβε «βούτυρον, καὶ γάλα, καὶ τὸ μοσχάριον ὃ ἐποίησε, καὶ παρέθηκεν αὐτοῖς, καὶ ἔφαγον· αὐτὸς δὲ παρειστήκει αὐτοῖς ὑπὸ τὸ δένδρον» (Γένεσις, ΙΗ', 6–8). Τὸ αὐτὸν βιβλίον ἀναφέρεται εἰς τὴν κατὰ τὸν ἐν λόγῳ αἰῶνα ἔψησιν ἀρτῶν ἀζύμων. Συγκεκριμένως, ἐξιστορεῖ, ὅτι ὁ Λώτ κατὰ τὴν ἐν Σοδόμοις ὑπ’ αὐτοῦ φιλοξενίαν τῶν δύο Ἀγγέλων «ἀζύμους ἔπειψεν αὐτοῖς, καὶ ἔφαγον» (Γένεσις, ΙΘ', 3). Περαιτέρω τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον πληροφορεῖ, ὅτι κατὰ τὴν χρονικὴν ἔκεινην περίοδον καὶ τὸ κρέας τῶν θηραμάτων ὡς καὶ ἡ φακῇ ἐχρησιμοποιοῦντο διὰ τὴν παρασκευὴν ἐδεσμάτων παρ’ Ἰσραηλίταις. Ἐπὶ λέξει τὸ ἱερὸν κείμενον ἀναφέρει, ὅτι «ἡγάπησε... Ἰσαὰκ τὸν Ἡσαῦ, ὅτι ἡ θύρα αὐτοῦ βρῶσις αὐτῷ» (ΚΕ', 28). Ἐπίσης ἐξιστορεῖ, ὅτι ὁ Ἰακὼβ «ἔδωκε τῷ Ἡσαῦ ἀρτὸν καὶ ἔψημα φακοῦ» καὶ ὅτι ὁ Ἡσαῦ «ἔφαγε καὶ ἔπιε» (ΚΕ', 34). Προσέτι τὸ βιβλίον τοῦτο ἀναφέρει, ὅτι τὸ ἐκ τῆς φακῆς παρασκευασθὲν ὑπὸ τοῦ Ἰακώβ φαγητὸν ἦτο πυρρόχρουν, τουτέστιν εἶχε χρῶμα ἐρυθρωπόν. Συγκεκριμένως τὸ ἱερὸν κείμενον ἐξιστορεῖ, ὅτι «εἶπεν Ἡσαῦ τῷ Ἰακὼβ· γεῦσόν με ἀπὸ τοῦ ἐψήματος τοῦ πυρροῦ τούτου» (ΚΕ', 30).

Τὸ δεύτερον ἐκ τῶν ὡς ἄνω βιβλίων, ἡ Ἐξοδος, πληροφορεῖ, ὅτι κατὰ τὸν 15ον π.Χ. αἰῶνα καὶ τὸ κρέας τῶν ὀρτύγων (ὅρτύκια) ἀπετέλεσεν εἶδος διατροφῆς τοῦ λαοῦ τούτου, ὅστις λόγω τῶν κατὰ τὴν περιπλάνησίν του στερήσεων ἐγόργυζε κατὰ τοῦ Μωϋσέως καὶ τοῦ Ἀαρὼν (1500 π.Χ.) καὶ ἔλεγεν: «ὅφελον ἀπεθάνομεν πληγέντες ὑπὸ Κυρίου ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, ὅταν ἐκαθίσαμεν ἐπὶ τῶν λεβήτων τῶν κρεῶν καὶ ἡσθίομεν ἀρτοὺς εἰς πλησμονὴν» (ΙΣΤ', 3). Ἐπὶ λέξει τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον ἀναφέρει, ὅτι «έγένετο ...ἐσπέρα, καὶ ἀνέβη ὀρτυγομήτρα καὶ ἐκάλυψε τὴν παρεμβολὴν» (ΙΣΤ', 13). Ἐξ ἄλλου ἀναφερόμενον εἰς τὸ μάννα πληροφορεῖ, ὅτι «τὸ πρῶτον ἐγένετο καταπαυομένης τῆς δρόσου κύκλῳ τῆς παρεμβολῆς καὶ ἴδού ἐπὶ πρόσωπον τῆς ἐρήμου λεπτὸν ὥσει κόριον λευκόν, ὥσει πάγος ἐπὶ τῆς γῆς» (ΙΣΤ', 13–14). Περαιτέρω τὸ βιβλίον τοῦτο περιγράφον τὸ μάννα ἀναφέρει, ὅτι τοῦτο «ἥν ...ώσει σπέρμα κορίου λευκόν, τὸ δὲ γεῦμα αὐτοῦ ὡς ἐγκρίς ἐν μέλιτι» (ΙΣΤ', 31). Θεωροῦμεν σκόπιμον νὰ ὑπομνήσωμεν, ὅτι ἡ λέξις κόριον σημαίνει ἀδίαντον (πολυτρίχιον) καὶ ἡ λέξις ἐγκρίς τηγανίταν.

Τὸ τέταρτον ἐκ τῶν ἐν λόγῳ βιβλίων, οἱ Ἀριθμοί, ἀναφέρει ὡς εἶδη διατροφῆς κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐν Αἴγυπτῳ διαμονῆς τοῦ, ὡς εἴρηται, λαοῦ τὸ κρέας, τοὺς ἰχθῦς, τοὺς σικύους (ἀγγούρια), τοὺς πέπονας, τὰ πράσα, τὰ κρόμμια καὶ τὰ σκόρδα. Συγκεκριμένως τοῦτο ἔξιστορεῖ, διτι, διταν οἱ Ἰσραηλῖται, ὡς ἀνωτέρω, ἐγόγγυζον, «έκλαιον ...καὶ εἶπαν· τίς ἡμᾶς ψωμιεῖ κρέα; ἐμνήσθημεν τοὺς ἰχθύας, οὓς ἡσθίομεν ἐν Αἴγυπτῳ δωρεάν, καὶ τοὺς σικύους καὶ τοὺς πέπονας καὶ τὰ πράσα καὶ τὰ κρόμμια καὶ τὰ σκόρδα» (IA', 4, 5). Ο δὲ Μωυσῆς, ὡς ἐκ τούτου, εἰς δυσχερῆ θέσιν εύρεθείς, προσευχόμενος εἶπε: «έξακόσιαι χιλιάδες πεζῶν ὁ λαὸς ...καὶ σὺ εἶπας, κρέα δώσω αὐτοῖς φαγεῖν, καὶ φάγονται μῆνα ἡμερῶν. μὴ πρόβατα καὶ βόες σφαγήσονται αὐτοῖς, καὶ ἀρκέσει αὐτοῖς; ή πᾶν τὸ δόψος τῆς θαλάσσης συναχθήσεται αὐτοῖς, καὶ ἀρκέσει αὐτοῖς»; (IA', 21, 22). Προσέτι καὶ τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον, ἀναφερόμενον εἰς τὴν διὰ τοῦ κρέατος τῶν ὀρτύγων διατροφὴν τοῦ, ὡς εἴρηται, λαοῦ, ἔξιστορεῖ, διτι «πνεῦμα ἔξηλθε παρὰ Κυρίου καὶ ἔξεπέρασεν ὀρτυγομήτραν ἀπὸ τῆς θαλάσσης καὶ ἐπέβαλεν ἐπὶ τὴν παρεμβολὴν ...καὶ ἀναστὰς ὁ λαὸς ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ ὅλην τὴν νύκτα καὶ ὅλην τὴν ἡμέραν τὴν ἐπαύριον καὶ συνήγαγον τὴν ὀρτυγομήτραν ...καὶ ἔψυξαν ἔαυτοῖς ψυγμοὺς κύκλῳ τῆς παρεμβολῆς» (IA', 31, 32). Ἐπὶ πλέον καὶ τὸ βιβλίον τοῦτο δίδει πληροφορίας περὶ τοῦ μάννα, τὸ ὄποιον περιγράφει ὡς ἔξης: «τὸ δὲ μάννα ὡσεὶ σπέρμα κορίου ἐστί, καὶ τὸ εἶδος αὐτοῦ εἶδος κρυστάλλου» (IA', 7). Ἐπίσης περιγράφει τὸν τρόπον παρασκευῆς ἐδέσματος ἐκ τοῦ μάννα. Ταῦταν ἀναφέρει, διτι «συνέλεγον καὶ ἤληθον αὐτὸ ἐν τῷ μύλῳ καὶ ἔτριβον ἐν τῇ θυῖᾳ καὶ ἤψουν αὐτὸ ἐν τῇ χύτρᾳ καὶ ἐποίουν αὐτὸ ἐγκρυφίας» καὶ συμπληροῖ, διτι «ἡ ἥδονὴ αὐτοῦ ὡσεὶ γεῦμα ἐγκρίτις ἔξ ἐλαίου» (IA', 8).

Τὸ Λευϊτικόν, τὸ ὄποιον ἀποτελεῖ τὸ τρίτον ἐκ τῶν ὡς ἄνω βιβλίων, καθορίζει τὰ εἶδη τῶν ζῷων, ὃν τοῦ κρέατος ἐπιτρέπει τὴν βρῶσιν. Ταῦτα εἶναι τὰ ἐκ τῶν δικήλων μηρυκαστικὰ καὶ ἀπαγορεύει τὴν βρῶσιν τοῦ κρέατος τῆς καμήλου, τοῦ λαγωοῦ, τοῦ ἀκανθοχοίρου (Σουΐδας, Ἡσύχιος) καὶ τοῦ χοίρου. Ἐξ ἄλλου ἐπιτρέπει τὴν βρῶσιν τοῦ κρέατος μόνον τῶν φερόντων πτερύγια καὶ λέπια ὑδροβίων ζῷων. Ἐπίσης ἀπαγορεύει τὴν βρῶσιν τοῦ κρέατος ὡρισμένων πτηνῶν. Ταῦτα εἶναι τὰ ἔξης: 'Ο ἀετός, ὁ γρυπάετος (Κολιτσάρας, 1973), ὁ θαλασσαετός, ὁ γύψ, ὁ ἵκτινος (εἶδος ἴέρακος, κοινῶς περδικογέρακο) καὶ τὰ ὄμοια πρὸς αὐτόν, ὁ σπουργίτης, ἡ γλαῦξ, ὁ γλάρος καὶ τὰ ὄμοια πρὸς αὐτόν, πᾶν εἶδος κόρακος καὶ τὰ ὄμοια πρὸς αὐτόν ὁ ἴέραξ καὶ τὰ ὄμοια πρὸς αὐτόν, ὁ νυκτικόραξ (νυχτοκόρακας), ὁ φαλακροκόραξ ὁ πυγμαῖος,

ἡ Ἰβίς, ὁ πορφυρίων, ὁ πελεκάνος, ὁ κύκνος, ὁ ἐρωδιός, ὁ χαραδίος (βραχοπούλι ἢ κιτρινοπούλι) καὶ τὰ ὄμοια πρὸς αὐτόν, ὁ ἔποψ (τσαλαπτεινός) καὶ τὸ θηλαστικὸν ἡ νυκτερίς. Ἐκ τῶν ἐντόμων ἐπιτρέπει τὴν βρῶσιν ὥρισμένων εἰδῶν ἀκρίδων, ἡτοι τοῦ βρούχου, τοῦ ἀττάκου, τοῦ ὀφιομάχου, τῆς κοινῆς ἀκρίδος καὶ τῶν ὄμοιών πρὸς ἀπαντα τὰ ἐν λόγῳ εἶδῃ. Ἐπίσης ἀπαγορεύει τὴν βρῶσιν τοῦ κρέατος τῶν ἑρπετῶν. Παραθέτομεν τὸ σχετικὸν κείμενον: «Καὶ ἐλάλησε Κύριος πρὸς Μωυσῆν καὶ Ἀαρὼν λέγων· λαλήσατε τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ λέγοντες· ταῦτα τὰ κτήνη, ἃ φάγεσθε ἀπὸ πάντων τῶν κτηνῶν τῶν ἐπὶ τῆς γῆς· πᾶν κτῆνος διχηλοῦν ὄπλὴν καὶ ὄνυχιστῆρας ὄνυχίζον δύο χηλῶν καὶ ἀνάγον μηρυκισμὸν ἐν τοῖς κτήνεσι, ταῦτα φάγεσθε. πλὴν ἀπὸ τούτων οὐ φάγεσθε, ἀπὸ τῶν ἀναγόντων μηρυκισμὸν καὶ ἀπὸ τῶν διχηλούντων τὰς ὄπλας καὶ ὄνυχιζόντων ὄνυχιστῆρας· τὸν κάμηλον, ὅτι ἀνάγει μηρυκισμὸν τοῦτο, ὄπλὴν δὲ οὐ διχηλεῖ, ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν· καὶ τὸν δασύποδα, ὅτι οὐκ ἀνάγει μηρυκισμὸν τοῦτο, καὶ ὄπλὴν οὐ διχηλεῖ, ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν· καὶ τὸν ὄν, ὅτι διχηλεῖ ὄπλὴν τοῦτο, καὶ ὄνυχίζει ὄνυχας ὄπλης, καὶ τοῦτο οὐκ ἀνάγει μηρυκισμόν, ἀκάθαρτον τοῦτο ὑμῖν· ἀπὸ τῶν κρεῶν αὐτῶν οὐ φάγεσθε καὶ τῶν θηλησμάτων αὐτῶν οὐχ ἀψεσθε, ἀκάθαρτα ταῦτα ὑμῖν. Καὶ ταῦτα, ἃ φάγεσθε ἀπὸ πάντων τῶν ἐν τοῖς ὄντας· πάντα ὄσα ἔστιν αὐτοῖς πτερύγια καὶ λεπίδες ἐν τοῖς θαλάσσαις καὶ ἐν τοῖς χειμάρροις, ταῦτα φάγεσθε. καὶ πάντα ὄσα οὐκ ἔστιν αὐτοῖς πτερύγια, οὐδὲ λεπίδες ἐν τῷ ὄντα, ἢ ἐν ταῖς θαλάσσαις καὶ ἐν τοῖς χειμάρροις, ἀπὸ πάντων, ὃν ἐρεύγεται τὰ ὄντα, καὶ ἀπὸ πάσης ψυχῆς τῆς ζώσης ἐν τῷ ὄντα, βδέλυγμά ἔστι· καὶ βδελύγματα ἔσονται ὑμῖν ἀπὸ τῶν κρεῶν αὐτῶν οὐκ ἔδεσθε καὶ τὰ θηλησμάτα αὐτῶν βδελύξεσθε. καὶ πάντα ὄσα οὐκ ἔστιν αὐτοῖς πτερύγια, οὐδὲ λεπίδες, τῶν ἐν τοῖς ὄντας, βδέλυγμα τοῦτο ἔστιν ὑμῖν. Καὶ ταῦτα, ἃ βδελύξεσθε ἀπὸ τῶν πτεινῶν, καὶ οὐ βρωθήσεται, βδέλυγμά ἔστι· τὸν ἀετὸν καὶ τὸν γρύπα καὶ τὸν ἀλιαίετον καὶ τὸν γύπα καὶ τὸν ἵκτινον καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ στρουθὸν καὶ γλαῦκα καὶ λάρον καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ πάντα κόρακα καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ ἱέρακα καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ νυκτικόρακα καὶ καταρράκτην καὶ Ἰβίν καὶ πορφυρίωνα καὶ πελεκάνα καὶ κύκνον καὶ ἐρωδιόν καὶ χαραδρίόν, καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ ἔποπα καὶ νυκτερίδα καὶ πάντα τὰ ἑρπετὰ τῶν πτεινῶν, ἃ πορεύεται ἐπὶ τέσσαρα, βδελύγματά ἔστιν ὑμῖν. ἀλλὰ ταῦτα φάγεσθε ἀπὸ τῶν ἑρπετῶν τῶν πτεινῶν, ἃ πορεύεται ἐπὶ τέσσαρα, ἃ ἔχει σκέλη ἀνώτερον τῶν ποδῶν αὐτοῦ, πηδᾶν ἐν αὐτοῖς ἐπὶ τῆς γῆς. καὶ ταῦτα φάγεσθε ἀπ' αὐτῶν· τὸν βρούχον καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ τὸν ἀττάκην καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ ὀφιομάχην καὶ τὰ ὄμοια αὐτῶν καὶ τὴν ἀκρίδα καὶ τὰ ὄμοια

αύτῃ. πᾶν ἔρπετὸν ἀπὸ τῶν πετεινῶν, οἵς εἰσὶ τέσσαρες πόδες, βδελύγματά ἔστιν ὑμῖν... Καὶ πᾶν ἔρπετόν, ὃ ἔρπει ἐπὶ τῆς γῆς, βδέλυγμα ἔσται τοῦτο ὑμῖν, οὐ βρωθήσεται. καὶ πᾶς ὁ πορευόμενος ἐπὶ κοιλίας καὶ πᾶς ὁ πορευόμενος ἐπὶ τέσσαρα διαπαντός, ὃ πολυπληθεῖ ποσὶν ἐν πᾶσι τοῖς ἔρπετοῖς τοῖς ἔρπουσιν ἐπὶ τῆς γῆς, οὐ φάγεσθε αὐτό, ὅτι βδέλυγμα ὑμῖν ἔστι» (Λευϊτικόν, IA', 1-23, 41-42). Προσέτι τὸ βιβλίον τοῦτο ἀπαγορεύει τὴν βρῶσιν κρέατος θνητιμαίου (Hardie, 1966) καὶ ἔτι ἀναφέρει ὅτι, ὅστις φάγη κρέας θνητιμαίου, τὸ διοιον ἀνήκει εἰς ζῷον, οὗ τοῦ κρέατος ἡ βρῶσις ἐπιτρέπεται, ὑποχρεοῦται νὰ πλύνῃ τὰ ἐνδύματά του καὶ θὰ θεωρῆται ἀκάθαρτος ἔως ἐσπέρας. 'Ἐπὶ λέξει ἀναφέρει τὰ ἔξης: «ἔάν δὲ ἀποθάνῃ τῶν κτηνῶν, δ ἔστιν ὑμῖν φαγεῖν τοῦτο... δ ἔσθιων ἀπὸ τῶν θνητιμαίων τούτων πλυνεῖ τὰ ἴμάτια καὶ ἀκάθαρτος ἔσται ἔως ἐσπέρας» (Λευϊτικόν, IA', 39, 40). 'Ἐπὶ πλέον, τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον ἀπαγορεύει τὴν βρῶσιν τοῦ ζωϊκοῦ λίπους, καθὼς καὶ αἷματος· ἴδου τί ἀναφέρει σχετικῶς: «νόμιμον εἰς τόν αἰῶνα εἰς τὰς γενεὰς ὑμῶν, ἐν πάσῃ κατοικίᾳ ὑμῶν· πᾶν στέαρ καὶ πᾶν αἷμα οὐκ ἔδεσθε... πᾶν στέαρ βοῶν, καὶ προβάτων, καὶ αἴγῶν οὐκ ἔδεσθε... πᾶν αἷμα οὐκ ἔδεσθε ἐν πάσῃ τῇ κατοικίᾳ ὑμῶν ἀπό τε τῶν κτηνῶν καὶ ἀπὸ τῶν πετεινῶν. πᾶσα ψυχὴ, ἣ ἀν φάγη αἷμα, ἀπολεῖται ἡ ψυχὴ ἐκείνη ἀπὸ τοῦ λαοῦ αὐτῆς» (Λευϊτικόν Γ', 17 Z', 23, 26, 27).

'Εξ ἄλλου, τὸ βιβλίον τοῦτο (15ος π.Χ. αἰών) ἀναφέρει τὴν ἐν κλιβάνῳ (φοῦρνος) ἔψησιν τοῦ ἄρτου, ἐνῷ ἀνωτέρῳ ἀναφέρεται ἡ κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Ἀβραάμ (22ος π.Χ. αἰών) παρασκευὴ ἄρτου (ἐγκρυφίας), οὗ ἡ ἔψησις ἐλάμβανε χώραν ἐν σποδῷ ἐπ' ἀνθράκων (De Waux, 1966, Noth, 1964, Barrois, 1939, Kohler, 1948, Lowie, 1934). 'Ἐπὶ λέξει τὸ βιβλίον τοῦτο ἀναφέρει τὰ ἔξης: «ἐν τῷ θλῖψαι ὑμᾶς σιτοδείᾳ ἄρτων, καὶ πέψουσι δέκα γυναικες τοὺς ἄρτους ὑμῶν ἐν κλιβάνῳ ἐνὶ» (Λευϊτικόν ΚΣΤ', 26). 'Ἐπίσης ἐκ τῶν διὰ τὴν ἀναίματον θυσίαν παρασκευασμάτων δυνάμεθα νὰ πιθανολογήσωμεν εἰδη τινὰ ἐκ τῶν ἐδεσμάτων τοῦ ἀρχαίου λαοῦ τούτου, ὡς καὶ τὰ μέσα καὶ τὰ σκεύη: τήγανον, σκεῦος ὁστράκινον (πήλινον) ἢ χαλκοῦν, ἐσχάρα ἔψήσεως τούτων (Neufeld, 1970). 'Ιδού τί ἀναφέρει σχετικῶς τὸ ἱερὸν κείμενον: «ἔάν δὲ προσφέρῃ δῶρον θυσίαν πεπεμμένην ἐν κλιβάνῳ δῶρον Κυρίῳ ἐκ σεμιδάλεως, ἄρτους ἀζύμους πεφυραμένους ἐν ἐλαίῳ καὶ λάγανα ἀζύμα διακεχρισμένα ἐν ἐλαίῳ. ἔάν δὲ θυσία ἀπὸ τηγάνου τὸ δῶρόν σου, σεμιδαίλις πεφυραμένη ἐν ἐλαίῳ, ἀζύμα ἔστι... καὶ σκεῦος ὁστράκινον, οὗ ἔάν ἔψηθῇ ἐν αὐτῷ, συντριβήσεται· ἔάν δὲ ἐν σκεύει χαλκῷ ἔψηθῇ, ἐκτρίψει αὐτὸ καὶ ἐκκλύσει ὕδατι... πᾶσα θυσία, ἥτις ποιηθήσεται ἐν τῷ κλιβά-

νῷ, καὶ πᾶσα, ἡτις ποιηθήσεται ἐπ' ἐσχάρας ἢ ἐπὶ τηγάνου, τοῦ Ἱερέως τοῦ προσφέροντος αὐτήν, αὐτῷ ἔσται» (Β', 4, 5, ΣΤ', 21, Ζ', 9).

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. Barrois, G. A.: *Manuel d' Archéologie Biblique*, 1:320, 1939.
2. De Vaux, R.: *Palestine in the early Bronze Age*. Cambridge, Ancient History, 13, 1966 (Rev. ed. Fascicles, Cambridge, 1962).
3. Hardie J. B.: *Medecine and the Biblical World*. Canad. Med. Ass. J. 94: 32, 1966.
4. Kohler, L.: *Loch und Ringbrot*. Theologische Z. 4:154, 1948.
5. Κολιτσάρας, Ι.: 'Η Παλαιά Διαθήκη κατά τοὺς Ἐβδομήκοντα. «Ζωή», 'Αθῆναι, 1973.
6. Liddell, H. and Scott, R.: *Mέγα λεξικὸν τῆς ἑλληνικῆς γλώσσης* (λῆμμα «έγκρυψιας»), Μτφρ. Μόσχου, Ξ., I. Σιδέρης, 'Αθῆναι.
7. Lowie, R. H.: *An introduction to cultural anthropology*. New York, 1934.
8. Neufeld, E.: *Hygiene Conditions in Ancient Israel (Iron Age)*. J. Hist. Med. 414, Oct. 1970.
9. Noth, M.: *The Old Testament World*. Philadelphia, 1964.